

Vergutech Baltikum Oü

Majandusaasta aruanne 2003

Majandusaasta aruanne

Ärinimi	Vergutech Baltikum Oü
Äriregistri kood	10674099
Aadress	Õismäe tee 34-17, Tallinn 13511
Telefon	372 6 573 454
Faks	372 6 573 454
Elektronpost	vergutech@neti.ee
Põhitegevusala	Ehitusmasinate ja –seadmete valmistamine ja müük
Majandusaasta algus	1. jaanuar
Majandusaasta lõpp	31. detsember
Tegevjuht	Aivo Allorg

Sisukord

Tegevusaruanne	4
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Juhatuse deklaratsioon	6
Bilanss	7
Kasumiaruanne	8
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad.....	10
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused.....	10
Lisa 2. Maksunõuded ja -kohustused.....	10
Lisa 3. Materiaalne põhivara.....	11
Lisa 4. Osakapital.....	12
Lisa 5. Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes.....	12
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003. aasta majandusaasta aruandele.....	31

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

2003. aastal jätkus Vergutech Baltikum Oü traditsiooniline äritegevus. Lisaks astuti samme turuosa suurendamiseks ehitusmasinate rendi valdkonnas.

Tulud, kulud ja kasum

2003. aastal moodustas Vergutech Baltikum Oü müügitulu 357 280 krooni, langedes aastaga 27%.

Vergutech Baltikum Oü müügitulust moodustas 66,7% eksport ja 33,3% müük Eestisse.

Personal

Vergutech Baltikum Oü keskmine töötajate arv majandusaastal oli 1 töötaja.

Ettevõtte juhatuse töötasid moodustasid majandusaastal 8400 krooni,.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

Vergutech Baltikum Oü põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on toodete täiustamise ning sortimendi laiendamise kaudu firma turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine olemasolevatel turgudel. Ettevõtte ootuste kohaselt suurendatakse 2004. aastal müüki ja turuosa. Eeldatavasti suurendab Eesti liitumine Euroopa Liiduga koostööpartnerite usaldust Vergutech Baltikum Oü suhtes veelgi ning ettevõtte senistele turgudele lisanduvad ka teised Euroopa Liidu liikmesriigid.

Aivo Allorg

juhatuse liige
.....2004

.....

Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatuse deklaratsioon

Vergutech Baltikum Oü juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- ❑ raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- ❑ raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Vergutech Baltikum Oü finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- ❑ kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- ❑ Vergutech Baltikum Oü on jätkuvalt tegutsev.

Aivo Allorg

juhatuse liige
.....2004

.....

Bilanss

VARAD

	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
Käibevara			
Raha ja pangakontod		141 514	224 310
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved		128 468	48 739
Kokku nõuded ostjate vastu		128 468	48 739
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded		1 187	9 908
Kokku ettemaksed		1 187	9 908
Varud			
Tooraine ja materjal		76 376	100 139
Kokku varud		76 376	100 139
Käibevara kokku		76 376	100 139
Põhivara			
Materiaalne põhivara	10		
Muu materiaalne põhivara		21 134	0
Põhivara akumulieeritud kulum (miinus)		- 4 227	0
Kokku materiaalne põhivara		16 907	0
Põhivara kokku		16 907	0
VARAD KOKKU		364 453	383 097

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

		31.12.2003	31.12.2002
KOHUSTUSED	Lisa		
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Lühiajalised laenud ja võlakirjad		6 259	6 259
Kokku võlakohustused		6 259	6 259
Ostjate ettemaksed toodete ja teenuste eest		66 720	114 350
Võlad tarnijatele		141 274	88 665
Mitmesugused võlad			
Muud lühiajalised võlad		0	1 613
Kokku mitmesugused võlad		0	1 613
Maksuvõlad	4	231	0
Lühiajalised kohustused kokku		214 484	210 887
Kohustused kokku		214 484	210 887
OMAKAPITAL			
Osakapital nimiväärtuses	16	80 000	80 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		8000	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		84 210	92 210
Aruandeaasta kasum		- 22 241	118 996
Omakapital kokku		149 969	172 210
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		364 453	383 097

Kasumiaruanne

(tuhandetes kroonides)	Lisa	2003	2002
Müügitulu	17	357 280	490 762
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	18	119 410	181 253
Brutokasum		237 870	309 509
Üldhalduskulud	20	- 259 436	-201 991
Muud äritulud	21	29	13 229
Muud äriksulud	22	-581	-1 752
Äriksusum		-22 118	118 995
Finantstulud ja -kulud			
Kasum valuutakursi muutusest		-123	0
Kokku finantstulud ja – kulud		-122	0
Kasum enne tulumaksustamist		-22 241	118 995
ARUANDEAATA PUHASKASUM		-22 241	118 995

Rahavoogude aruanne

	Lisa	2003	2002
Rahavood äritegevusest			
Äriksusum		-22 241	118 995
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	10; 11	-4 227	0
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		71 008	-34 082
Varude muutus		-23 763	8 258
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		-82 316	80 439
Kokku rahavood äritegevusest		-61 539	173 610
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse ja immateriaalse põhivara ost	10; 11	-21 134	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-21 134	0
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		0	6 260
RAHAVOOD KOKKU		-82 673	179 870
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		224 310	44 440
Raha ja raha ekvivalentide muutus		- 82 673	179 870
Valuutakursside muutuste mõju		123	-
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		141 514	224 310

Omakapitali muutuste aruanne

	Osakapital	Aažio	Omaaktsiad	Kohustuslik reservkapital	Valuutakursi muutuste reserv	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo 31.12.2001	80 000	0	0	0	0	-26 786	53 214
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju	0	0	0	0	0	0	53 214
Korrigeeritud saldo 31.12.2001	80 000	0	0	0	0	0	53 214
Aruandeperioodi puhaskasum	-	-	-	-	-	118 996	118 996
Saldo 31.12.2002	80 000	0	-	0	-	92 210	172 210
Korrigeeritud saldo 31.12.2002	80 000	0	-	0	-	0	172 210
Aruandeperioodi puhaskasum	-	-	-	-	-	-22 241	-22 241
Reservkapitali suurendamine	-	-	-	8 000	-	-	8 000
Saldo 31.12.2003	80 000	0	-	8 000	-	-22 241	157 969

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Vergutech Baltikum Oü 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Vergutech Baltikum Oü kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täies ulatuses turustus- või üldhalduskuludesse. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Lõpetamata- ja valmistoodangu puhul on tootmise üldkulusid varudele jagatud lähtudes ettevõtte normaalsetest tootmismahitudest.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Materjale ja lõpetamata toodangut hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoodete hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimismaksumuse.

Varude hindamisel neto realiseerimismaksumusse kajastatakse allahindlusest tulenevad kulud allahindluse perioodil kasumiaruande kirjel *Realiseeritud toodete kulu*.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 10 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti valmistamist on finantseeritud laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused (sh. intressid) objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid/kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp	Amortisatsiooninorm	Kasulik eluiga
Muu inventar	33 - 50%	2 - 3 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikke eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara neto müügihinnast või kasutusväärtusest. Vara kasutusväärtuse hindamisel diskonteeritakse vara kasutamisest ja kasutusjärgsest müügist tekkivad tulevased rahavood nüüdisväärtusesse kasutades diskontomäärana intressimäära, mida investorid eeldaksid tulususena sarnasesse projekti investeerimisel. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2003 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31. detsember 2003 ja aruande koostamise kuupäeva 30.06.2003 vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Lisa 2. Maksunõuded ja -kohustused

Maksuliik	31.12.2003		31.12.2002	
	Nõue	Kohustus	Nõue	Kohustus
Käibemaks	1 187	0	9 898	0
Sotsiaalmaks	0	231	0	0
Kokku	1 187	231	9 898	0

Lisa 3. Materiaalne põhivara

	Lisa	Muu materiaalne põhivara	Kokku
Soetusmaksumus			
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2002		0	0
Soetused ja parendused		21 134	21 134
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2003		21 134	21 134
Akumuleeritud kulum ja			

allahindlused		
Aruandeperioodi amortisatsioonikulu	4 227	4 227
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12. 2003	4 227	4 227
Jääkväärtus		
Jääkväärtus seisuga 31.12.2003	16 907	16 907

Lisa 4. Osakapital

	Osade arv (tk)	Osakapital
Saldo 01.01.2003	2	80 000
Saldo 31.12.2003	2	80 000

Vergutech Baltikum Oü osade nominaalväärtus on 40 000 krooni.

Põhikirja kohaselt on Vergutech Baltikum Oü miinimumkapital 80 000 krooni ja maksimumkapital 320 000 krooni.

Lisa 5. Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes

Piirkond	2003	2002
Eesti	118 704	113 293
Läti	100 230	98 715
Taani	0	15 904
Saksamaa	138 346	262 850
Kokku	357 280	490 762

Juhatus ja nõukogu allkirjad 2003. aasta majandusaasta aruandele

Vergutech Baltikum Oü juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku.

Juhatus:

Aivo Allorg

juhatuse liige
.....2004

.....

Majandusaasta aruande allkirjad

OÜ Vergutech Baltikum (registrikood: 10674099) 01.01.2003 - 31.12.2003 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Aivo Allorg (juhatuse liige)

Kinnitanud

30.06.2004